

1878-01-09

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Johanne Luise Heiberg

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Rigsarkivet

Keywords:
Philanthropy, social life

SUMMARY

J. C. Jacobsen ønsker fru Heiberg god bedring.

TRANSSKRIFTION

Kjære Fru Heiberg

Det var med blandede Følelser jeg modtog Deres hjertelige Nytaarshilsen til mig og mine, thi ligesaameget som dette Vidnesbyrd om Deres Venskab rørte mig, ligesaameget bedrøvedes jeg over at erfare at De lige siden Juul har været syg og endnu maa holde Sengen. Gid at Deres Haab om at Upasseligheden har culmineret maa vise sig velbegrundet, saa at Deres Venner snart igjen kunne have den Glæde at see Dem ligesaa frisk og livskraftig som i hele det sidste Aar! Jeg har været meget utaalmodig over at den ene Dag er hængaet efter den anden, uden at jeg har været istand til at komme til Byen og hilse paa Dem ved Aarsskiftet, men jeg anede ikke, at mit Ønske om at see Dem og tale med Dem dog vilde være bleven skuffet.

Indtil jeg - forhaabentlig snart - kan bringe Dem min Hilsen personligt, beder jeg Dem hermed modtage Forsikringen om min varme Paaskjønnelse af Deres venlige Sindelag imod mig. Jeg er vistnok i det Hele altfor lidet modtagelig for Paavirkning af Andres Dom over min Færd, men der er dog Enkelte, og til disse hører De fremfor Nogen, hvis Bifald jeg betragter som en misundelsesværdig Lykke, selv om jeg erkjender, at denne Lykke er større end jeg fortjener, men netop derfor maa jeg være Dem dobbelt taknemmelig.

Deres med sand Ærbødighed
hengivne
J. C. Jacobsen

Carlsberg d 9 Januar
1878

9/1 1878

Kjære Lini Heiberg

Det var med det bedste Bælsjæl jeg
modtog Jeres Hønlige Brev og vil
sige mig og mine, at I ligesom jeg
sætte Høilyst på at se Dem her og
mig, ligesom jeg bedrøvede mig om at
se Dem at de lige siden jeg var næst
høj og anden i en faldt Høilyst. Det
Jeres Jævn om at I og alle I faderes Jævn
indvinder om at se I og alle I faderes Jævn
at I og alle I faderes Jævn om at se I og alle I faderes Jævn
ten Glæde at se Dem lige som I og alle I faderes Jævn
lignende I og alle I faderes Jævn om at se I og alle I faderes Jævn!

Jeg var næst meget i det at se I og alle I faderes Jævn
at I og alle I faderes Jævn om at se I og alle I faderes Jævn
anden, inden at jeg var næst I og alle I faderes Jævn om at se I og alle I faderes Jævn
Længe til I og alle I faderes Jævn om at se I og alle I faderes Jævn
Og alle I faderes Jævn om at se I og alle I faderes Jævn
Jeg er at se I og alle I faderes Jævn om at se I og alle I faderes Jævn
dag med en blødt Brev.

